



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Rolling Aventicum			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
71	C	CHARDONNENS Noah	213133
77	A	SAPIN Maxime	213134
1	G	SCHMUTZ Romain	217220
91		MOLL Thibaud	213147
21		CARREL Florian	216436
8		POCHON Axel	209304
89		BALLAMAN Gillian	215195
15		CHARDONNENS Mathias	213132
90		SOTTAZ Nathan	214123
13		RINGLI Victor	215197
17		ZANOTTA Nathanael	215950
19		CRESSIER Romain	214173
70		DERRON Kevin	218866
55		RIEDO Alexia	213135

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
20:44	8	21	1
23:45	70		2
30:22	8	1	3
49:27	15	89	4
52:19	8	1	5
55:27	77		6
55:37	15	71	7
55:54	90	15	8
58:44	71	15	9
59:54	8		10

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
07:54	8	2	09:54
24:47	21	2	26:47
35:45	89	2	35:45
35:45	89	2	35:45
42:29	15	2	44:29
43:53	77	2	45:53

<b>CLUB 1</b>	<b>Rolling Aventicum</b>	<b>JNR</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>MJ Givisiez</b>	<b>JNR</b>
Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Avenches</b>	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	<b>20:45</b>	End / Ende Fin / Fine
	<b>21:42</b>	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
		<b>JNA55</b>
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori
		<b>60</b>

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>207769</b>
	<b>SIMONET Philippe</b>			

Time Keeper Chronométrateur	<b>219968</b>	<b>COUCET Mathilde</b>	
Official scorer Marqueur	<b>218936</b>	<b>SAPIN Jaqueline</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9004</b>	<b>MOREL Christophe</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9041</b>	<b>BAERFUSS Jeremy</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

<b>TOTAL</b>	<b>10</b>
<b>TIME OUT</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>12 min</b>

2 MJ Givisiez			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
24	C	HERTLING Nicolas	215299
35	A	SUTER Elliot	270005
1	G	MONNEY Léo	213406
21	G	DOUGOUD Adrien	214027
20		MONNERON Théo	216443
25		NIEVA Lucas	271102
26		PAGE Léo	215192
27		CHAPPUIS Arthur	217061
28		PUGNALE Mathieu	213072
29		DE REYFF Pierre	212520
31		CHATTON Flavien	215609
33		ROTZETTER Gilles	270004
34		REYMOND Arnaud	211358
36		TROUTOT Sven	219301

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
06:49	26	35	1
09:54	36		2
20:21	36	35	3
21:21	36	34	4
33:10	36		5
35:45	36		6
39:08	27		7
53:43	33		8

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
09:20	35	2	11:20
18:27	24	2	20:27
29:16	34	2	30:22
29:46	24	2	31:46
46:26	31	2	48:26
51:54	28	2	52:19

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>10</b> <b>8</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>5</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rolling Aventicum</b>
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>7</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>95327</b>
	<b>MONNEY Jacques</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>8</b>
<b>TIME OUT</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>12 min</b>